

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
5-е заседание,
состоявшееся
6 октября 1992 года
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)

затем: г-жа ДИОП (Сенегал)
(заместитель Председателя)

затем: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)
(Председатель)

затем: г-н ГЕРРЕРО (Филиппины)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/47/SR.5
10 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается с 15 ч. 10 м.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

1. Г-н ЛОСОН (Того) говорит, что, хотя и следует приветствовать политическую, организационную и экономическую перестройку, происходящую в Восточной Европе, этот процесс содействовал в 1991 году резкому сокращению объема мировой торговли и снижению уровня производства в мире товаров и услуг. Потрясения в Восточной Европе угрожают лишить развивающиеся страны притока финансовых средств и маргинализировать некоторые регионы мира. Пока еще не ясно, возникнут ли в результате окончания "холодной войны" новые препятствия для диалога Север-Юг или, напротив, оно будет способствовать развитию такого диалога.
2. Экономическое положение в Африке продолжает вызывать беспокойство. С 1960 по 1989 год доля Африки в мировом валовом национальном продукте (ВВП) сократилась с 1,9 процента до 1,2 процента, а ее доля в мировой торговле упала с 3,8 процента до 1 процента. Кроме того, с 1986 по 1990 год этот континент потерял более 50 млрд. долл. США из-за понижения цен на сырьевые товары. Долгосрочные перспективы Африки представляются также весьма мрачными.
3. Усилия по созданию нового мирового порядка должны основываться на укреплении международного экономического сотрудничества. Все регионы, включая Африку, должны быть полностью интегрированы в мировую экономику. Следует предпринять срочные меры для ликвидации или облегчения значительной части бремени государственной и частной задолженности, в особенности наименее развитых стран (НРС), и стремиться найти надежные решения, которые как расширяли бы возможности погасить задолженность, так и способствовали бы экономическому росту. Было бы также желательно в возможно кратчайшие сроки созвать международную конференцию по финансированию развития.
4. Стагнация или понижение цен на сырьевые товары продолжают лишать развивающиеся страны финансовых ресурсов, необходимых для планирования и финансирования развития. Поэтому основополагающее значение имеет успешное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров. Переговоры должны проводиться в духе справедливости, солидарности и сотрудничества и способствовать принятию мер по обеспечению последовательной ликвидации протекционизма и созданию более открытого, свободного и недискриминационного международного рынка.
5. Перестройка и активизация Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, а также укрепление международного экономического сотрудничества должны основываться на соблюдении принципа суверенного равенства государств, прерогативах Генеральной Ассамблеи, содействии диалогу по политическим и экономическим вопросам и на повышении эффективности Организации, в особенности в свете расширения ее деятельности и увеличения объема работы. Делегация оратора не может поддержать предложение о ликвидации Второго и Третьего комитетов Генеральной Ассамблеи, которые являются важными форумами для политических консультаций и руководства в экономической и социальной областях.

(Г-н Лосон, Того)

6. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию заложила прочную основу для более комплексного и динамичного подхода к вопросам развития. При осуществлении решений этой Конференции особое внимание следует уделять мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для достижения целей Повестки дня на XXI век и для создания межправительственного комитета по ведению переговоров в целях подписания международной конвенции по борьбе с опустыниванием и комиссии по устойчивому развитию.

7. В свете относительного отсутствия прогресса при проведении диалога Север-Юг и вследствие появления однополярного мира, в котором доминирующую роль играет Север, существенно важным является сотрудничество Юг-Юг между развивающимися странами, которое усилит их позицию на переговорах. Следует предпринять более решительные действия в целях достижения коллективной самостоятельности развивающихся стран, в особенности в первоочередных областях, упомянутых в докладе Комиссии Юга. Активизация сотрудничества Юг-Юг должна осуществляться путем использования всех существующих финансовых механизмов, последовательной ликвидации экономического неравенства между развивающимися странами и проектов, способствующих региональной и субрегиональной экономической интеграции.

8. Увеличение числа НРС является отрицанием принципа международной солидарности и одной из наиболее очевидных неудач международного экономического сотрудничества. Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы должно улучшить экономическое положение этих стран и подготовить почву для их присоединения к кругу благополучных стран.

9. Социальный аспект развития является неоспоримой реальностью, и участие общественности в принятии решений и управлении на национальном уровне представляет собой эффективное средство обеспечения гармоничного развития, а также рационального использования людских ресурсов. Эта новая реальность подразумевает динамичную взаимосвязь между развитием, уважением прав человека и созданием демократических институтов.

10. В соответствии с Программой действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, Африка предприняла решительные шаги по содействию региональному и субрегиональному сотрудничеству и экономической интеграции, активизации процесса демократизации, обеспечению большего уважения прав человека и осуществлению политики и стратегии в секторах сельского хозяйства и сельского развития, с тем чтобы гарантировать полную интеграцию сельской экономики в национальную экономику и достичь продовольственной безопасности и большей самообеспеченности в области продовольствия. В свете неудачи с достижением целей Программы действий международное сообщество должно предоставить Африке необходимую помощь и поддержку и возобновить свои обязательства в соответствии с этой Программой.

/...

11. Г-н ОСВАЛЬД (Швеция), выступая от имени пяти скандинавских стран, заявляет, что, содействуя политическому, экономическому, социальному и экологическому прогрессу и стабильности, Организация Объединенных Наций занимает особое место среди международных институтов. В рамках процесса повышения эффективности Организации и ее влияния в экономической, социальной и смежных областях необходимо выработать более ясные политические ориентиры и обеспечить лучшую координацию в этой области, более четко разделить обязанности и принять меры, которые в большей степени соответствуют нуждам управления оперативным звеном Организации Объединенных Наций в этих областях, в особенности в свете возрастающих потребностей и все более ощущаемой нехватки наличных ресурсов.

12. Конференция по окружающей среде и развитию продемонстрировала решимость международного сообщества решать срочные, сложные и взаимозависимые проблемы. Последующие шаги по осуществлению Повестки дня на XXI век и других важнейших решений Конференции должны доказать, что путем совместных действий в рамках Организации Объединенных Наций в будущем могут решаться самые серьезные мировые проблемы. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи несет важную ответственность за принятие конструктивных и эффективных последующих мер по осуществлению решений этой Конференции.

13. Путем перестройки и разработки более гибкого механизма Организация Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) смогла бы сыграть более эффективную роль, осуществляя анализ и обеспечивая консенсус. В рамках процесса активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях следует рассмотреть вопрос о том, как избежать дублирования в работе ЮНКТАД, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета.

14. В настоящее время идет подготовка к международной конференции по народонаселению и развитию, которая состоится в 1994 году. Время, остающееся до начала конференции, должно использоваться по возможности более конструктивно с особым упором на широкое участие общественности и всесторонний диалог между руководителями стран и их избирателями. Такие процессы будут сами по себе являться важным вкладом в национальные доклады. Кроме того, большое значение имеет обязательство, данное на высоком политическом уровне. Проблемы народонаселения являются прежде всего элементом развития, и именно с этих позиций к ним нужно подходить. Такие вопросы ярко высвечивают роль женщин и их прогресс в области образования и в социально-экономической сфере. На конференции следует обсудить тесные связи между экологией и народонаселением, а также этнический аспект выбора в вопросах воспроизводства. Кроме того, крайне важно, чтобы для планирования этой конференции системе Организации Объединенных Наций были предоставлены соответствующие ресурсы.

15. В своей резолюции 46/182 Генеральная Ассамблея приняла важные положения и руководящие принципы, с тем чтобы расширить возможности системы Организации Объединенных Наций реагировать в случае сложных чрезвычайных ситуаций. Ассамблея на своей нынешней сессии должна продолжить процесс укрепления возможностей Организации в этой области, в особенности в свете чрезвычайных обстоятельств, которые произошли в 1992 году.

(Г-н Освальд, Швеция)

16. Внешняя помощь, реформа и перестройка международного сотрудничества не являются достаточными гарантиями для развития. Призывы к международной солидарности и более справедливому распределению мирового богатства могут иметь под собой почву лишь в том случае, если они основаны на продуманной национальной политике. Все правительства несут ответственность за своих граждан и их благополучие, а также за экономическое развитие возглавляемых ими стран.

17. Возникает все более широкий консенсус по вопросу о политическом и экономическом значении инвестиций в людские ресурсы и взаимосвязи между экономическим ростом и развитием людских ресурсов. Человек является как целью, так и средством развития. В этом контексте скандинавские страны подчеркивают решающую, хотя зачастую и не получающую должной оценки роль женщин.

18. Стратегии роста до тех пор не будут жизнеспособными, пока они осуществляются без должного учета социального неравенства. Ослабление остроты проблемы нищеты, твердая политика в области окружающей среды и народонаселения и внимание к насущным нуждам людей являются неотделимыми от успешного руководства. Демократия, уважение прав человека, гласность и отчетность, а также ответственные правительства являются неперемными условиями создания более справедливого общества. Во многих развивающихся странах низовые массовые организации способствовали росту плюрализма и демократии. В этой связи особое значение имеет целенаправленная и рассчитанная на долгосрочную перспективу деятельность неправительственных организаций.

19. Для многих развивающихся стран иностранная помощь представляет собой наиболее важный источник внешнего финансирования. Поэтому следует увеличить приток помощи и предоставлять ее непосредственно беднейшим странам. Скандинавские страны как группа в целом достигли, а некоторые из них значительно превзошли целевой показатель официальной помощи развитию (ОПР) в размере 0,7 процента валового национального продукта (ВНП). Они приветствуют обязательства некоторых основных стран-доноров на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию достичь целевого показателя в размере 0,7 процента к 2000 году.

20. Развивающиеся страны недополучили значительную сумму экспортных доходов в результате торговых барьеров на международных рынках. Дальнейшее открытие рынков для экспорта из развивающихся стран будет большим шагом вперед в направлении обеспечения развития жизненно необходимыми ресурсами, по крайней мере в странах со средним уровнем доходов. В этой связи крайне важно в кратчайшие сроки и успешно завершить Уругвайский раунд.

21. Другим серьезным препятствием на пути развития является бремя задолженности. Согласно последним опубликованным данным, группа развивающихся стран в целом должна развитым странам, коммерческим банкам и многосторонним финансирующим учреждениям в общей сложности 1300 млрд. долл. США. Скандинавские страны давно призывают членов Парижского клуба активно содействовать скорейшему достижению соглашения о дополнительных мерах по облегчению бремени задолженности беднейших стран, и они будут приветствовать снятие до 80 процентов этого бремени с наиболее пострадавших беднейших стран, приверженных перестройке экономики и проведению структурных реформ.

22. Г-н АЧАРЬЯ (Непал) говорит, что начало реализации Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций не было многообещающим. В первые годы нынешнего десятилетия всемирное производство сократилось более чем на 2 процента, а в развивающихся странах наблюдается реальное снижение дохода на душу населения. Медленный рост в промышленно развитых странах, фактический застой в экономике Соединенных Штатов, трудный для экономики стран Центральной и Восточной Европы и новых независимых государств на территории бывшего Советского Союза переходный период, а также низкие темпы роста в развивающихся странах являются признаками неблагополучия в мировой экономике.

23. Спад в развитых странах оказал непосредственное воздействие на наименее развитые страны. Рост ВВП последних, достигавший в 1990-1991 годах примерно 2,5 процента, привел к сокращению темпов роста в расчете на душу населения во многих НРС. В то время как некоторые НРС серьезно пострадали от значительного сокращения притока частных денежных переводов от граждан этих стран, ранее работавших по найму в районе Персидского залива, другие страны понесли ущерб в результате кризиса в области международного туризма в 1990-1991 годах. На них также пагубно повлияла неблагоприятная конъюнктура мировых цен на сырьевые товары. Кроме того, несколько таких стран пострадали от стихийных бедствий, вызвавших утрату многих человеческих жизней и нанесших большой ущерб их инфраструктурам и сельскому хозяйству. Положение еще более усугубилось вследствие массового притока беженцев, что создало невыносимые условия для местного населения, дестабилизировало местную экологию и привело к быстрому уничтожению растительности.

24. Следует осуществить полную и эффективную интеграцию мировой экономики. Позитивным шагом в этом направлении являются усилия международного сообщества по созданию благоприятных внешних условий для проведения внутренней политики стран Восточной Европы. Важнейшими элементами таким образом предоставляемой поддержки являются новый специализированный банк для долгосрочного кредитования, пересмотр сроков погашения задолженности и списание долгов, более свободный доступ на рынки, прямые иностранные инвестиции и передача технологии. Это именно та помощь, которую развивающиеся страны просили им предоставить в их стремлении активизировать экономику своих стран.

25. Процесс обратной передачи финансовых ресурсов из развивающихся стран в развитые страны мира оказывает негативное воздействие на экономический рост первых. Проблема задолженности требует всеобъемлющего решения, с тем чтобы не только облегчить бремя прошлой задолженности, но также и избежать проблем при будущем заимствовании. В качестве одной из форм предоставления капитала развивающимся странам развитые страны должны выполнить целевой показатель по ОПР, согласованный 20 лет назад. Другим продуктивным источником капитала являются прямые иностранные капиталовложения. Многосторонние учреждения, такие, как Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и другие региональные банки развития, будут оставаться наиболее важным источником финансирования развивающихся стран, и в этом качестве их следует и далее укреплять и деполитизировать.

26. Усиление протекционистских мер в развитых странах в то время, когда большинство развивающихся стран осуществляет процесс либерализации торговли, является большим шагом назад по сравнению с существующим режимом международной торговли, и в этой связи чрезвычайно важно успешно завершить Уругвайский раунд.

(Г-н Ачарья, Непал)

27. В контексте перестройки Организации Объединенных Наций и для расширения международного сотрудничества в целях развития следует и далее укреплять роль Организации Объединенных Наций и Экономического и Социального Совета. Настоятельно необходимо улучшить отношения между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями; в особенности это касается международных финансовых и торговых учреждений, а также оперативной деятельности Организации в целях развития. Несмотря на разнообразие политических направлений, программ и инициатив, деятельность в целях развития в развивающихся странах лишена должного финансирования, и поэтому вопросом крайней важности является созыв международной конференции по финансированию развития.

28. Устойчивое экономическое развитие требует соответствующего рационального использования окружающей среды и развития социальных и людских ресурсов. Несмотря на отсутствие обязательств, Конференция на высшем уровне в Рио-де-Жанейро "Планета Земля" представляет собой первый шаг в этом направлении, и оратор надеется, что будет начато осуществление Повестки дня на XXI век и конвенций об изменении климата и биологическом разнообразии и что будет создана комиссия на высоком уровне по устойчивому развитию. В центр внимания социального, политического и экономического развития должны быть поставлены потребности людей, и поддержка этому курсу будет оказана на предстоящих конференциях по правам человека (1993 год), по народонаселению (1994 год) и по социальному развитию (1995 год). В Непале в ходе осуществления нынешнего пятилетнего плана особое внимание уделяется комплексному решению социальных, гуманитарных и экологических проблем, с особым упором на сельское развитие.

29. В течение последних двух с половиной лет Непал осуществляет широкую программу демократических реформ, включая принятие новой конституции и проведение демократических выборов центрального правительства и местных органов. Для укрепления этого демократического процесса Непал нуждается в поддержке деятельности по достижению намеченных в восьмом пятилетнем плане целей экономического и социального развития.

30. Г-жа Диоп (Сенегал), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

31. Г-н ХЕРМАН (Республика Молдова) говорит, что спустя год после достижения независимости Республика Молдова стремится принять участие в европейском строительстве и стать неотъемлемой частью мирового сообщества. Большинство конфликтов в посткоммунистических государствах имеет скорее политический, чем межнациональный характер. К сожалению, используется сильное экономическое давление для того, чтобы помешать осуществлению чаяний Республики Молдова, которая в своем переходе к рыночной системе страдает от отсутствия эффективного экономического механизма, от структурных деформаций ее экономики, критического состояния ее технологической и материальной производственной базы и недостатка инвестиций. Ее экономика в значительной степени зависит от Содружества Независимых Государств (СНГ) в том, что касается рынков, сырья и энергии, причем важнейшим партнером является Российская Федерация. Это обстоятельство послужило причиной резкого роста цен, ненадежных поставок сырья

(Г-н Херман, Республика Молдова)

и энергии и использования такого рода нарушений в качестве инструмента политического давления. Его страна стремится рационализировать свои экономические связи со странами СНГ и в то же самое время стать составной частью мировой экономики.

32. Республика Молдова пострадала от беспрецедентной засухи, которая привела к потерям сельскохозяйственной продукции, достигающим 6 млрд. рублей. Поэтому срочно необходимы средства из иностранных источников для специальной программы сельскохозяйственной помощи. Общий ущерб, который понесла молдавская экономика в результате российского проимпериалистического милитаристского вмешательства, превышает 12 миллиардов. Продолжает ухудшаться положение в области здравоохранения и социального обеспечения при одновременном росте безработицы. Для преодоления сложного экономического положения правительство планирует приватизировать в 1993-1994 годах 40-45 процентов государственной собственности и провести реформу денежно-кредитной и налоговой системы. С целью стимулирования экономики и интегрирования ее в мировую экономику на прочной правовой и организационной основе будет оказана поддержка различного рода механизмам свободного рынка. Был подписан ряд международных соглашений о торговле, содержащих положение о режиме наибольшего благоприятствования. Республика Молдова надеется, что Организация Объединенных Наций и ее учреждения предоставят помощь, в особенности в области подготовки кадров, оказания консультативных услуг, политики в области развития и финансирования.

33. Г-н АМАЗЯН (Марокко) приветствует государства, которые недавно присоединились к Организации Объединенных Наций, высказывает соболезнование в связи с жертвами геноцида в Боснии и Герцеговине и выражает полную поддержку заявлению представителя Пакистана от имени Группы 77, а также представителя Мавритании от имени Союза арабского Магриба.

34. Последние события в области международной политики, окончание "холодной войны" и укрепление демократии открывают исторические возможности для сокращения вооружений и урегулирования последних конфликтов. Следует сосредоточить усилия на оказании помощи наименее развитым странам и тем самым ликвидировать одну из коренных причин нестабильности. Недопустимо, что 15 процентов мирового населения контролирует 80 процентов мирового богатства, в то время как 1,5 миллиарда людей существуют в условиях абсолютной нищеты. Парадоксально, что именно в то время, когда развивающиеся страны либерализуют свою торговлю в рамках программ структурных изменений, развитые страны усиливают протекционизм, в результате чего потери развивающихся стран в 10 раз превышают величину ОПР. Принципы, заложенные Генеральным соглашением по тарифам и торговле (ГАТТ), применяются лишь к 7 процентам международной торговли. Поэтому крайне важным является конструктивное и справедливое заключение Уругвайского раунда переговоров, и оратор призывает развитые страны разрешить их противоречия, с тем чтобы достичь открытого и транспарентного мирового рынка.

35. Сокращение задолженности развивающихся стран часто сводится на нет новыми долгами, в результате чего внешний долг остается на том же неприемлемо высоком уровне. Оратор приветствует недавнее улучшение торонтских условий для наиболее бедных стран, которые, однако, не идут так далеко, как тринидадские

(Г-н Амазян, Марокко)

предложения. Стратегия в области задолженности, предоставляющая преимущества развивающимся странам со средним уровнем дохода, позволила добиться некоторого облегчения бремени задолженности, однако ее необходимо лучше увязывать с новым государственным и частным финансированием и иностранными инвестициями в этих странах. Внешняя задолженность ежегодно откачивает 50 млрд. долл. США из развивающихся стран, ставки ссудного процента для которых установлены на уровне, до четырех раз превышающем процент, выплачиваемый развитыми странами.

36. Вследствие инвестиционных потребностей в Восточной Европе и в районе Залива ожидается, что кредиты по-прежнему будут оставаться дорогими. Прямые иностранные инвестиции в значительной степени ориентированы на промышленно развитые страны в ущерб страдающим от нехватки средств развивающимся странам. Поэтому оратор призывает к созыву международной конференции по финансированию развития.

37. Ввиду нынешнего серьезного экономического спада в мире промышленно развитые страны должны применить в отношении себя ту же дисциплину экономического регулирования, которую они требуют от развивающихся стран. МВФ следует более пристально следить за проведением основными промышленно развитыми странами макроэкономической политики, с тем чтобы добиться более бесперебойного функционирования денежно-кредитной системы, и того, чтобы издержки, связанные с перестройкой, распределялись на более справедливой основе. Следует расширить координацию макроэкономической политики, с тем чтобы вовлечь в этот процесс представителей Юга и Востока сообразно тому значению, которое они играют в мировой экономике.

38. ОПР, составляющая 51 млрд. долл. США, недостаточна для удовлетворения колоссальных потребностей развивающихся стран в области развития, и она составляет лишь 0,35 процента ВВП стран - членов ОЭСР, т.е. половину целевого показателя, установленного в 1975 году. Кроме того, сократилась политически нейтральная многосторонняя помощь, уступив место двусторонней помощи, предоставление которой увязывается с определенными условиями. Лишь четверть средств, выделенных на многостороннюю техническую помощь, фактически достигла развивающихся стран; остальную долю поглотили административные и другие расходы. Слишком малая доля ОПР была выделена на разрешение проблем развития людских ресурсов, таких, как здравоохранение, снабжение питьевой водой, планирование семьи и питание. Поэтому ОПР нуждается в далеко идущей реформе, и необходимы дополнительные ресурсы, которые могут быть получены в результате сокращения военных расходов и протекционистских субсидий. Следует придать большую гибкость условиям передачи технологии, в особенности в связи с тем, что серьезные шаги в области защиты окружающей среды могут быть сделаны лишь после обеспечения свободного доступа к природозащитной технологии на льготных и дифференциальных условиях.

39. За последнее десятилетие в результате роста населения, внешней задолженности, падения цен на основные сырьевые товары, деградации окружающей среды, засухи и гражданских войн усилился процесс маргинализации африканского континента. Проведение в 1986 году специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной критическому экономическому положению в Африке, не привело к предоставлению адекватной помощи экономике африканских стран. Оратор призывает развитые страны разработать далеко идущие программы экономической

(Г-н Амазян, Марокко)

перестройки для Африки, подобные тем, которые осуществляются в Центральной и Восточной Европе. Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы, содержащаяся в резолюции 46/151 Генеральной Ассамблеи, должна послужить катализатором сотрудничества в этой области. Марокко посвятила 95 процентов своего скромного бюджета международного сотрудничества африканским странам. Оратор вновь заявляет о том, что его делегация поддерживает создание фонда по борьбе с опустыниванием в Африке, с тем чтобы добиться меньшей зависимости африканского экспорта от ограниченного числа основных сырьевых товаров.

40. Накануне третьего тысячелетия Организация Объединенных Наций более чем когда бы то ни было необходима для решения проблем международной безопасности, гуманитарной помощи, защиты окружающей среды и развития. Однако ее финансовая база в своем росте отстает от расширения круга ее деятельности. Организация рискует стать жертвой своей собственной популярности, если ей не удастся обеспечить полную финансовую поддержку со стороны ее членов.

41. Г-н Пирис-Бальон, Уругвай, вновь занимает место Председателя.

42. Г-жа ТАЛЛАВИ (Египет) говорит, что, несмотря на нарождающийся новый мировой порядок, состояние мировой экономики остается критическим, в особенности в Африке, где расположены 32 из числа наименее развитых стран. Одна страна в Восточной Европе получила 24 млрд. помощи; хотя Африка не возражает против предоставления помощи Восточной Европе, она ущемлена тем, что не получает причитающейся ей доли. Впервые со времени второй мировой войны уровни производства и доходов в мире сократились. Внешние экономические условия для развития ухудшились, что наносит ущерб развивающимся странам, которые с трудом продвигаются вперед под бременем непосильного внешнего долга, в условиях резкого сокращения финансирования развития, традиционно низких цен на сырьевые товары и роста протекционизма; все эти факторы представляют угрозу для международного мира и безопасности. Политический прогресс и экономическое развитие неотделимы друг от друга, и международное сообщество должно принять конкретные меры с целью устранения изначальных причин низкого уровня развития. Международную экономическую систему следует перестраивать совместными усилиями развивающихся и развитых стран, в полной мере уважая при этом право всех стран независимо выбирать свои собственные приоритеты и участвовать в процессе принятия решений по международным экономическим вопросам. Беспрецедентный масштаб экономических и социальных проблем настоятельно требует осуществления на практике Декларации, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Следует укрепить диалог Север-Юг и придать ему конструктивный, неконфронтационный характер. Свободная, открытая и недискриминационная система торговли может послужить эффективной и перспективной основой для обеспечения справедливого развития и экономического благополучия во всех странах. Важно не допустить, чтобы протекционистское давление сорвало переговорный процесс в рамках Уругвайского раунда.

(Г-жа Таллави, Египет)

43. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию изменила содержание самого понятия "развитие". Рио-де-Жанейрская декларация, Повестка дня на XXI век, Декларация о лесах и Конференция об изменении климата и о биологическом многообразии являются важными вехами на пути к устойчивому развитию, требующему уделения должного внимания не только экологическим, но и экономико-социальным аспектам. Экологически чистая планета несовместима с социально несправедливым миром. Оратор надеется, что "дух Рио" сохранится при обсуждении путей и средств осуществления на практике выводов Конференции. Ее делегация придает большое значение созданию комиссии по устойчивому развитию. Такой шаг потребует новых и дополнительных ресурсов и доступа развивающихся стран к технологиям. Ее делегация приветствует, в частности, создание межправительственного комитета по ведению переговоров с целью разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием, в частности в Африке. Большое значение будет иметь конференция по народонаселению и развитию, которая состоится в Каире в 1994 году. Проблемы нищеты, окружающей среды и народонаселения не должны более рассматриваться порознь. Следует самым внимательным образом изучить возможность согласования времени и сроков проведения второй и третьей сессий подготовительного комитета для обеспечения соответствующей межправительственной подготовки к этой конференции. Важно также обеспечить взносы в Добровольный целевой фонд и гарантировать полноправное участие развивающихся, в частности наименее развитых, стран еще на стадии подготовки.

44. Все более широкое понимание находит тот факт, что необходимо предпринять усилия по расширению возможностей и повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций в качестве инструмента международного сотрудничества в целях развития, и в этой связи особое значение приобретают перестройка и активизация Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. Заслуживают более внимательного рассмотрения несколько предложений, касающихся институциональных реформ, выдвинутых в июне прошлого года в ходе этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета. Во-первых, делегация оратора приветствует любое предложение, ведущее к демократизации структуры и сохранению принципа "одна страна - один голос". Резолюция 45/264 Генеральной Ассамблеи остается основой для дальнейшей деятельности в этой области. Во-вторых, Генеральная Ассамблея должна оставаться главным политическим органом для рассмотрения вопросов развития при условии, что роль Экономического и Социального Совета будет ограничиваться координацией и вопросами политики в области развития. В-третьих, следует расширить возможности Организации Объединенных Наций в области анализа и научных исследований, причем конкретными мерами в этой области может быть новая политика в области найма персонала.

45. Существует также насущная потребность установить более тесную связь, расширить сотрудничество между многосторонними финансовыми учреждениями, Организацией Объединенных Наций, ее программами и другими специализированными учреждениями. Опыт Организации Объединенных Наций в социально-экономических областях может оказать большее воздействие на общий характер и формы осуществления поддерживаемых МВФ и Всемирным банком программ корректировки и перестройки, в то время как кредитная политика учреждений, созданных в соответствии с Бреттонвудскими соглашениями, может укрепить деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.

46. Г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран) говорит, что в условиях, когда выпуск продукции во всем мире возрос в 1992 году только на 0,7 процента, а в 1991 году наблюдалось первое за всю послевоенную историю его фактическое сокращение, перспективы мировой экономики заставляют желать лучшего; это препятствует оживлению в экономике развивающихся стран, а также вызывает значительные сомнения в отношении будущих тенденций. Все это усугубляется тем, что пока не предпринималось реальной попытки разрешить проблемы международной экономики и в большей степени сориентировать ее на нужды всех стран, и что разрыв между богатыми и бедными странами фактически возрос. В результате этого развивающиеся страны более чем когда-либо нуждаются в увеличении притока финансовых ресурсов и в передаче технологии. Следует выдвинуть новые инициативы, с тем чтобы облегчить доступ развивающимся странам к финансовым ресурсам учреждений, созданных в соответствии с Бреттонвудскими соглашениями.

47. Другой проблемной областью является высокий уровень реальных процентных ставок на долгосрочные кредиты в сочетании с неопределенностью в отношении будущих тенденций изменения таких ставок, что создает многочисленные препятствия для капиталовложений и экономического роста в развивающихся странах, в особенности находящихся в районе Залива, которые стремятся реконструировать экономику, разоренную двумя войнами.

48. Третьей проблемой, вызывающей озабоченность, является несправедливое распределение существующих ресурсов на международном уровне. Распределение пакетов финансовой помощи для обеспечения устойчивого развития зачастую определяется откровенно политическими соображениями. В этой связи существует настоятельная необходимость пересмотра таких подходов.

49. Более оптимистичный аспект заключается в том, что ослабление напряженности в отношениях Восток-Запад означает, что теперь ресурсы могут быть переключены с военных на гражданские нужды, что облегчит предоставление финансовых ресурсов Бреттонвудскими учреждениями для оказания содействия деятельности в области развития. Такая модель, в прошлом оставшаяся лишь благими пожеланиями, может стать реальностью, если развитые страны, в особенности те из них, которые участвовали в гонке вооружений, серьезно рассмотрят долгосрочные выгоды такого рода перераспределения ресурсов.

50. Мировые рынки играют решающую роль в процессе развития и экономического роста. Однако в настоящее время развивающиеся страны часто лишены возможности конкурировать на равной основе в таких областях, как трудоемкое производство, где у них имеются сравнительные преимущества. Необходимы серьезные реформы на мировых рынках с целью создания более эффективной и открытой системы, отражающей открытие национальных рынков и предоставляющей всем равные возможности.

51. К сожалению, любое предположение о том, что проблемы третьего мира по крайней мере отчасти вызваны международными условиями, отвергается сторонниками взгляда, что подлинные причины нищеты, экономического застоя, безработицы и низкой доли развивающихся стран в мировой торговле определяются национальной политикой этих стран. Опыт развивающихся стран, которые широко экспериментировали с политикой неограниченной свободы предпринимательства, показал, что источник этих проблем не в придании, например, слишком весомой роли государственному сектору, а в существующих международных экономических

(Г-н Зиаран, Исламская Республика Иран)

условиях. Никто, разумеется, не полагает, что международное сообщество может чудесным образом устранить все действительные недостатки на национальном уровне. Тем не менее благоприятный климат в мире может способствовать умножению и активизации национальных усилий, предпринимаемых развивающимися странами в целях решения своих проблем.

52. Касаясь результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, оратор подчеркивает, что Генеральная Ассамблея в качестве высшего директивного органа призвана сыграть важную роль в наблюдении за выполнением Рио-де-Жанейрских обязательств с целью не только осуществления Повестки дня на XXI век, но и ее возможного пересмотра. Однако Генеральная Ассамблея не может творить чудеса: осуществление Повестки дня на XXI век в значительной мере зависит от политической воли и приверженности всех, и в особенности развитых, стран. Делегация оратора придает большое значение созданию комиссии по устойчивому развитию и составлению проекта международной конвенции по борьбе с опустыниванием. Членство в комиссии должно отражать появление в недавнем прошлом на политической арене новых государств. В этой связи потребуются пересмотр системы распределения мест региональных групп.

53. Развивающиеся страны, которые после спада 80-х годов пытаются добиться оживления в экономике, в настоящий момент стоят перед угрозой конкурентной борьбы за финансовые ресурсы с восточноевропейскими странами с переходной экономикой и странами, стремящимися восстановить свою экономику после десятилетий конфликтов и гражданских войн. Таким образом пришло время приступить к подготовке международной конференции по финансированию развития. Делегация оратора надеется, что, памятуя о срочности данного вопроса, договаривающиеся стороны уже в ходе нынешней сессии смогут достичь соглашения о предварительных рамках такой конференции.

54. Благоприятную возможность рассмотреть пути и средства содействия повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций в этой области предоставляет трехгодичный обзор оперативной деятельности. Следует предпринять инициативные шаги с целью значительного увеличения ресурсов, выделяемых на эту деятельность, на гарантированной и стабильной основе.

55. Последние изменения на мировой арене и возникающие в этой связи задачи усилили потребность в международном сотрудничестве и согласии. Для того чтобы найти выход из существующего положения в мировой экономике, требуется не новое законодательство или новый механизм, а политическая воля и твердая приверженность всех стран деятельности по созданию в мире более справедливых и более благоприятных условий. Так, еще предстоит реализовать обязательства и руководящие принципы, воплощенные в Декларации, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и содержащейся в приложении к резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, Картаженском обязательстве, принятом на восьмой сессии ЮНКТАД, и в Повестке дня на XXI век.

56. Г-н РАКУТУНАИВУ (Мадагаскар) полностью поддерживает взгляды, выраженные представителем Пакистана от имени Группы 77 в отношении стоящих перед миром серьезных экономических проблем. Несмотря на настоятельные призывы, новый дух сотрудничества, характерный для международных политических отношений со времени окончания "холодной войны", не сопровождается аналогичными тенденциями в сфере международного сотрудничества в целях развития. Положение в мировой экономике, характеризующееся отсутствием роста и развития стран третьего мира, по-прежнему вызывает беспокойство и увеличивает неравенство и нестабильность, в то время как последствия кризиса развития серьезно угрожают сорвать осуществление структурных, политических и экономических реформ.

57. Нигде существующее положение в экономике не вызвало более разрушительных последствий, чем в Африке. Ликвидация нищеты и участие всего населения, включая такие уязвимые группы, как женщины, молодые люди и дети, являются ключевыми факторами в стратегиях развития и программах реформ, осуществляемых на этом континенте. Эти вопросы являются сердцевиной Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы, реализация которой в рамках подлинного партнерства является в настоящее время неотложной задачей. Осознавая свою главную ответственность в этой области, Африка намерена вступить в эту новую форму сотрудничества не на условиях зависимости и благотворительности, а с чувством достоинства и на основе взаимной выгоды.

58. Нищету можно ликвидировать лишь в случае повышения темпов экономического роста, и если будут найдены долговременные радикальные решения по устранению коренных экономических, политических и социальных причин низкого уровня развития. В этом контексте особого внимания заслуживает проблема внешней задолженности развивающихся стран, учитывая ее политический аспект. Следует укрепить и расширить принятые ранее меры, с тем чтобы учесть цели обеспечения роста. Насущная потребность возобновления роста и развития требует мобилизации достаточных дополнительных ресурсов для отражения новых факторов и обстоятельств, таких, как поддержка демократического процесса, помощь странам, находящимся на переходном этапе, меры по решению экономических и гуманитарных проблем стран, опустошенных конфликтами, и применение концепции устойчивого развития, ориентированного на человека, с должным учетом экологических требований. В этой связи его делегация подчеркивает необходимость достижения установленного 20 лет назад целевого показателя ОПР в размере 0,7 процента ВВП, с тем чтобы увеличить в реальном выражении объем ресурсов, представляемых в рамках десятого пополнения ресурсов Международной ассоциации развития, и расширить финансовую базу Всемирного банка и региональных банков развития.

59. Необходимо также срочно созвать международную конференцию по финансированию развития. Генеральная Ассамблея в ходе ее нынешней сессии должна сформулировать повестку дня и определить цели такой конференции. Следует надеяться, что будут также рекомендованы конкретные меры по обеспечению справедливого распределения дивиденда мира, ресурсов, которые прежде расточительно расходовались или выделялись на меры по интеграции экономик стран Центральной и Восточной Европы.

60. Что касается международной торговли, то делегация оратора считает крайне важным разрешить сохраняющиеся проблемы, связанные с низким уровнем цен на сырьевые товары и дальнейшим ухудшением условий торговли, а также прийти к удовлетворительному завершению Уругвайского раунда.

(Г-н Ракутунаиву, Мадагаскар)

61. На своей нынешней сессии Второй комитет будет обсуждать вопрос укрепления международного механизма сотрудничества в области оперативной деятельности в целях развития. Прения по этому вопросу на последней сессии Экономического и Социального Совета могут послужить полезной основой и для работы Комитета. Что касается концептуальных рамок реформ, предусматриваемых в этой сфере, то его делегация продолжает выступать за уважение норм и принципов нейтралитета, отказа от предварительных условий, универсальности, участия в деятельности на добровольной основе, свободы и ответственности стран-бенефициариев в определении своих целей и приоритетов и сохранения демократического характера механизмов принятия решений.

62. Подписав три важных документа, представленных Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Мадагаскар придает самое большое значение осуществлению Повестки дня на XXI век. Создание комиссии по устойчивому развитию будет иметь решающее значение для наблюдения за осуществлением обязательств, излагаемых в этом документе. Делегация оратора убеждена, что без необходимых финансовых ресурсов и принятия организационных мер, а также без соответствующей передачи технологии итоговые документы Конференции останутся лишь на бумаге.

63. Очевидно, что мир, безопасность и развитие неотделимы друг от друга; так, немало примеров во всем мире подтверждают, что за экономическим кризисом следуют социальные потрясения. Вот почему Мадагаскар положительно оценивает рост интереса Организации Объединенных Наций к мировым экономическим проблемам. В этой связи центральной темой обсуждений является вопрос укрепления международного сотрудничества в целях развития. Его делегация надеется, что на нынешней сессии будет достигнут консенсус относительно различных элементов осуществляемой в настоящее время перестройки и активизации системы Организации Объединенных Наций. Предложения Группы 77 основываются на глобальной концепции безопасности и принципах справедливости, равенства и равного участия. Лишь поддержка этих принципов сделает возможным достижение стоящих перед всеми целей, в частности ликвидацию нищеты.

64. Г-н МАЙЕР (заместитель Генерального директора, Международная организация труда) говорит, что в период 80-х годов социальная политика и социальная справедливость систематически рассматривались соответственно как устаревшая концепция и ошибочная цель. Вместе с тем не нашли своего практического подтверждения теории о том, что альтернативы таким концепциям - упрощенные рецепты типа "невидимая рука рынка" - могут привести гармонию в диссонанс интересов, обеспечив тем самым реализацию целей, изложенных в статье 55 Устава Организации Объединенных Наций. Тенденция к возвращению социальных вопросов в повестку дня сотрудничества в целях развития началось после того, как в выпуске Обзора мирового экономического положения за 1989 год было сообщено о возникновении нового консенсуса в отношении необходимости рассматривать людей в качестве основного ресурса и потенциала страны, а не ее бремени; и эта тенденция получила свое развитие в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и в Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. В этом контексте статистические данные о снижении в 1991 году мирового производства на душу населения на 2 процента едва ли послужили хорошим предзнаменованием в отношении выполнения

(Г-н Майер, МОТ)

целей Стратегии. Поэтому неудивительно, что принятие целенаправленных усилий во всемирном масштабе по активизации экономического роста и развития на долговременной и устойчивой основе было определено в качестве первоочередной задачи в ходе этапа заседаний высокого уровня на последней сессии Экономического и Социального Совета, где также было высказано мнение о том, что международное сотрудничество в целях развития и ликвидация нищеты неотделимы от сохранения мира и безопасности.

65. За последние десятилетия сменилось несколько этапов процесса глобализации мировой экономики. После образования связанных компьютерными сетями глобальных рынков в настоящее время в мире идет процесс создания подлинно интегрированных рынков товаров и услуг; при этом постепенно формируются региональные экономические блоки и предпринимаются настойчивые усилия устранить любого рода препятствия для торговли. При этом рынки труда и социальные условия до настоящего времени главным образом контролировались национальными законами и постановлениями. Сейчас мы на пороге третьей стадии глобализации, на которой рынки труда будут - и должны быть - объединены и интернационализированы.

66. МОТ всегда настаивала на необходимости внесения социального измерения в процесс осуществления экономической реформы и интеграции, с тем чтобы избежать социальной напряженности и сделать этот процесс приемлемым для всего населения в целом. Следует принимать во внимание любые негативные социальные последствия процесса формирования глобальной экономики, и необходимо создание механизмов для разрешения таких проблем на местном уровне. Качество рабочей силы и социальных условий на производстве будет отныне все в большей степени определять конкурентоспособность и процветание. Ключевую роль в этом процессе должны сыграть международные трудовые нормы, и задача МОТ - помочь странам встать на путь экономического развития, совместимого с идеалами социальной справедливости и уважения человеческого достоинства.

67. В контексте дискуссии по вопросу об экономической перестройке в особенности важно иметь в виду связи между экономическими и социальными аспектами развития. Усилия в области перестройки не увенчаются успехом, если они будут определяться чисто экономическими соображениями. Безработица и социальные лишения не должны рассматриваться в качестве неизбежной цены перестройки; нельзя также достичь равновесия платежного баланса и стабильности валюты ценой голода, неполноценного питания и безработицы. Задача заключается в том, чтобы обеспечить социальную и политическую приемлемость и справедливый характер процесса перестройки. Иными словами, условия, связанные с оказанием международной финансовой помощи, должны быть дополнены условием твердой национальной и международной приверженности политике расширения социальной защиты, как это определяется основными трудовыми нормами МОТ.

68. Действенность социальной политики все чаще подтверждается международными финансовыми учреждениями, и возобновление внимания к этому вопросу находит также свое отражение в широкой поддержке предложения о созыве совещания на высшем уровне по социальным вопросам. МОТ по-прежнему всецело привержена идее

(Г-н Майер, МОТ)

достижения соглашения по отдельным ключевым мерам, направленным на снижение остроты и масштабов проблемы нищеты и содействие политике расширения занятости, повышения качества людских ресурсов и достижения социального согласия.

69. Недавние финансовые потрясения еще раз подчеркнули безотлагательную необходимость проведения согласованной и последовательной региональной политики во всем мире и создания механизмов регулирования международных экономических и финансовых отношений. Индустриальный мир и международное сообщество в целом по-прежнему привержены оказанию помощи развивающимся странам в их усилиях, направленных на достижение процесса в структурной и социальной областях, и все правительства и международные институты намерены бороться с недопустимо высоким уровнем безработицы. Однако существующие условия не позволяют достичь справедливого развития и высокого уровня занятости, и как в развивающихся, так и в промышленно развитых странах перспективы достижения высоких темпов создания новых рабочих мест являются не слишком благоприятными; причем трудности последних заключаются в недостаточном как качестве, так и количестве рабочих мест.

70. Любая стратегия, нацеленная на формирование эффективных и справедливых мировых рынков рабочей силы и оптимальное распределение рабочей силы в масштабах всего мира, должна основываться на том факте, что конкурентоспособность сама по себе является бесполезной без достаточного спроса на товары и услуги. Поэтому необходимо приложить все возможные усилия, с тем чтобы воспользоваться возможностями, раскрывающимися в связи с установлением свободного обмена в рамках все более интернационализируемой торговой системы для обеспечения спроса и доходов путем создания рабочих мест в районах распространения нищеты.

71. Г-н Герреро (Филиппины), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

72. Г-н КАБИР (Бангладеш) говорит, что его страна испытывает как оптимизм в связи с ростом интереса к использованию коллективных мер по сохранению международного мира и безопасности и внимания к проблемам развития, так и беспокойство по поводу продолжающегося застоя в мировой экономике и того факта, что крайне трудные условия, создавшиеся в мировой экономике и характеризующиеся, в частности, протекционизмом, недостаточным притоком капиталов, сокращающимися рынками и ограничениями на передачу технологии, продолжают сводить на нет мужественные усилия развивающихся стран по смягчению остроты проблемы нищеты, развитию людских ресурсов и достижению устойчивого развития.

73. Бангладеш твердо убеждена в том, что расширение торговли является важным средством активизации роста и развития в развивающихся странах, и озабочена отсутствием прогресса на Уругвайском раунде. Эти переговоры следует завершить по возможности в кратчайшие сроки, предусмотрев специальные льготы для наименее развитых стран. Делегация оратора придает особое значение эффективному осуществлению Картахенского обязательства, поскольку, по ее мнению, укрепление ЮНКТАД имеет решающее значение для экономического благосостояния всех стран. Она также призывает развитые страны выполнить

(Г-н Кабир, Бангладеш)

целевой показатель ОПР, составляющий 0,7 процента ВВП, и хочет подчеркнуть необходимость расширения иностранных инвестиций в экономику развивающихся стран, причем эту жизненно важную задачу смогли бы выполнить транснациональные корпорации.

74. Следует надеяться, что международное сообщество сможет найти долгосрочное решение в отношении бремени колоссальной задолженности развивающихся стран и критически важной проблемы обслуживания такого долга, и делегация оратора поддерживает предложение о создании консультативного комитета по задолженности и развитию.

75. Существующая международная валютная система требует структурной реформы, с тем чтобы она могла реагировать на потребности, диктуемые обстановкой в мире. Существует также насущная потребность в дополнительных международных ликвидных средствах и в финансовых средствах для целей развития, в особенности у развивающихся стран. Они также выиграют от более содержательного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Бреттонвудскими институтами.

76. Хотя всемирная статистика в области производства продовольствия в последние годы не внушает оптимизма, Бангладеш смогла достичь значительного успеха в производстве продовольствия, и она считает, что национальные стратегии в области продовольствия остаются весьма полезным средством расширения производства продуктов питания, достижения большей самообеспеченности в области продовольствия и более широкого доступа к нему.

77. Делегация оратора придает большое значение взаимосвязи между проблемами народонаселения, развития и окружающей среды и считает, что необходимы целенаправленные усилия по ограничению роста населения во многих развивающихся странах. В этой связи он приветствует созыв в 1994 году Международной конференции по народонаселению и развитию.

78. Для того чтобы гарантировать общее будущее и выживание человечества, как развитые, так и развивающиеся страны должны разделить ответственность за поддержание процесса, начатого Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и за реализацию ее целей на практике. Поэтому делегация оратора поддерживает создание комиссии по устойчивому развитию.

79. Что касается перестройки и активизации Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, то любые меры в области реформ должны базироваться на основополагающих принципах суверенного равенства, демократии и гласности.

80. Касаясь трехгодичного обзора оперативной деятельности, его делегация полностью согласна с тем, что необходим более скоординированный подход к оперативной деятельности на уровне стран. Этот вопрос следует подвергнуть всестороннему анализу, поскольку такая деятельность должна обеспечиваться адекватными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе.

(Г-н Кабир, Бангладеш)

81. В течение ряда лет положение в наименее развитых из развивающихся стран продолжало ухудшаться. Международное сообщество должно выполнить свои обязательства в рамках Программы действий в отношении этих стран на 90-е годы, поскольку без увеличения притока ресурсов на льготных условиях и расширения доступа к рынку их усилия в области развития будут оставаться тщетными.

82. Необходимо расширить возможности развивающихся стран реагировать на чрезвычайные обстоятельства, включая природные и вызванные человеком катастрофы, и в этой связи создание Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий является правильным шагом в целях обеспечения деятельности в таких ситуациях.

83. И в завершение оратор призывает к принятию глобальной повестки дня в области развития, предусматривающей новые направления деятельности по оживлению экономического роста и развития. Поскольку будущее является общим для всего человечества, коллективные усилия на основе взаимного доверия и поддержки являются императивом сегодняшнего дня.

84. Г-н ЧИНЬ СУАН ЛАНГ (Вьетнам) с разочарованием констатирует, что в 1991 году, впервые за период, прошедший после второй мировой войны, произошло фактическое снижение мирового уровня производства и, по всей видимости, оживление будет необычайно вялым. За редким исключением перед развивающимися странами в настоящий момент открываются относительно безрадостные перспективы в том, что касается возобновления экономического роста и развития, поскольку перестройка экономики у них проходит болезненно и с трудом, главным образом вследствие неблагоприятного состояния мировой экономики.

85. Тот факт, что усилия развивающихся стран по проведению реформы, нацеленные на повышение темпов роста и развития, по-прежнему сводятся на нет неравенством, существующим в международных экономических отношениях, порочит саму идю глобального партнерства и признание реальностей взаимозависимости в современном мире. В этой связи следует вновь подчеркнуть, что создание международного экономического климата, благоприятного для целей развивающихся стран, является главным образом обязанностью - как моральной, так и практической - промышленно развитых стран. Первоочередное внимание следует уделить таким неотложным вопросам, как увеличение притока финансовых ресурсов в развивающиеся страны, снятие дискриминационных ограничений и барьеров для экспорта из развивающихся стран на рынки индустриальных стран и устранение препятствий для передачи технологии, необходимой для осуществления экологически приемлемых программ развития в развивающихся странах.

86. Его делегация разделяет мнение в отношении того, что благодаря радикальным и коренным преобразованиям на политической и экономической арене в течение последних нескольких лет Организации Объединенных Наций представилась беспрецедентная возможность эффективно сыграть возложенную на нее Уставом роль в такой жизненно важной области, как экономическое и социальное развитие. Поистине для Организации Объединенных Наций пришло время всерьез заняться серьезнейшей задачей выполнения планов и целей, уже согласованных в различных резолюциях и обязательствах, принятых на основе консенсуса. Именно в этом контексте и следует рассматривать вопрос перестройки и активизации системы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях.

(Г-н Чинь Суан Ланг, Вьетнам)

87. Однако не только система Организации Объединенных Наций нуждается в реформах и перестройке. Страна оратора с 1987 года начала проведение политики и осуществление мер в области экономической реформы и всеобщего обновления. Одним из наиболее важных первоначальных достижений был успех в сельскохозяйственном секторе; так, если в прошлом Вьетнам был хроническим импортером риса, то вот уже четыре года подряд он является его экспортером. К числу других значительных достижений относится резкий рост торговли и экспорта, и в этой связи его страна придает первоочередное значение расширению сотрудничества и торговли со всеми странами и экономическими организациями. Поэтому она с удовлетворением воспринимает тот факт, что в течение 1991 года продолжало набирать рост сотрудничество в целях развития и процветания в Юго-Восточной Азии, а также в более обширном регионе Азии и Тихого океана.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.